

**Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего  
профессионального образования  
Российский экономический университет имени Г.В.Плеханова  
Ивановский филиал  
Кафедра гуманитарных и правовых дисциплин**



**Рабочая программа**

**НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК**

**Направление подготовки** 19.03.04 Технология продукции и организация общественного питания

**Профиль программы** – Технология организации ресторанного дела

**Уровень высшего образования** – бакалавриат

**Программа подготовки** – прикладной бакалавриат

**Иваново**

Составитель: старший преподаватель Хромова Н.Б.

**Рецензенты:**

Лобанова И.В., к.филол. н., доцент ФГБОУ ВПО «Ивановский государственный химико-технологический университет»

Егошина Н.Б., к.филол.н., начальник отдела международных связей Ивановского филиала ФГБОУ ВПО «Российский экономический университет имени Г.В.Плеханова»

«Иностранный язык (немецкий)», как учебная дисциплина относится к обязательным дисциплинам блока Б.1.

**Целью** изучения дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» является выработка у студентов умений и навыков свободного владения немецким языком как средством повседневного и делового общения в рамках их профессиональной деятельности.

Учебные задачи дисциплины

**Задачами** дисциплины являются:

1. Выработка фонетических навыков;
2. Овладение базовой грамматикой (на протяжении всего курса изучения немецкого языка);
3. Развитие навыков чтения и письма на немецком языке.
4. Развитие навыка диалогической эмоционально-окрашенной речи бытового и делового общения, а также навыка монологического высказывания на пройденные темы (весь курс обучения);
5. Обучение переводу специальной коммерческой литературы.

Рабочая программа составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта по направлению **09.03.03 «Прикладная информатика»; 380301 – «Экономика»; 38.03.02 Менеджмент; 38.03.06 Торговое дело; 19.03.04 Технология продукции и организация общественного питания**

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры Гуманитарных и естественнонаучных дисциплин

протокол № 1 от «27» августа 2014 г.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

/Аржаных Т.Ф.

## Содержание

<b>СОДЕРЖАНИЕ</b> .....	<b>3</b>
<b>I. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ</b> .....	<b>3</b>
Цель дисциплины .....	3
Учебные задачи дисциплины .....	3
Место дисциплины в структуре ООП ВПО (основной образовательной программы высшего профессионального образования) .....	3
Формы контроля .....	3
<b>II. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ</b> .....	<b>3</b>
СОДЕРЖАНИЕ РАЗДЕЛОВ ДИСЦИПЛИНЫ .....	•
ОБЕСПЕЧЕНИЕ СОДЕРЖАНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ .....	3
<b>III. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ</b> .....	<b>3</b>
<b>IV. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ, ИНФОРМАЦИОННОЕ И МАТЕРИАЛЬНО- ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ</b> .....	<b>3</b>
РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА (В СООТВЕТСТВИИ С КАРТОЙ ОБЕСПЕЧЕННОСТИ) .....	•
РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ОБУЧАЮЩИЕ, СПРАВОЧНО-ИНФОРМАЦИОННЫЕ, КОНТРОЛИРУЮЩИЕ И ПРОЧИЕ КОМПЬЮТЕРНЫЕ ПРОГРАММЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ДИСЦИПЛИНЫ .....	•
МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (РАЗДЕЛОВ) .....	•
<b>V. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА</b> .....	<b>3</b>
ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ РАБОТ .....	•
ВОПРОСЫ К ЗАЧЕТУ (10-15 ВОПРОСОВ) .....	•
ПРИМЕРЫ ТЕСТОВ ДЛЯ КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ (5-10 ТЕСТОВ) .....	•
<b>VI. ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ</b> .....	<b>3</b>
<b>ПРИЛОЖЕНИЯ</b> .....	<b>3</b>
ПРИЛОЖЕНИЕ 1 .....	•
ПРИЛОЖЕНИЕ 2 .....	3
ПРИЛОЖЕНИЕ 3 .....	•

## I. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

### *Цель дисциплины*

Целью учебной дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» является выработка у студентов умений и навыков свободного владения немецким языком как средством повседневного и делового общения в рамках их профессиональной деятельности.

Учебные задачи дисциплины

**Задачами** дисциплины являются:

1. Выработка фонетических навыков;
2. Овладение базовой грамматикой (на протяжении всего курса изучения немецкого языка);
3. Развитие навыков чтения и письма на немецком языке.
4. Развитие навыка диалогической эмоционально-окрашенной речи бытового и делового общения, а также навыка монологического высказывания на пройденные темы (весь курс обучения);
5. Обучение переводу специальной коммерческой литературы.

### *Место дисциплины в структуре ООП ВПО (основной образовательной программы высшего профессионального образования)*

Дисциплина «Иностранный язык (немецкий)» входит в базовую часть и является обязательной для изучения. Для успешного освоения дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» студент должен:

1. Знать лексический материал, относящийся к следующим ситуациям общения: Структура компании, бизнес-миссия, история компании, прибытие, определение стратегии, офис компании, встречи с потенциальными клиентами, в отеле, способы оплаты, претензии, на выставке, контракты, телефонные переговоры, деловые письма; знать специальную терминологию и клишированные грамматические структуры и обороты, основные функционально - речевые и стилевые нормативы и клише, структуру делового общения;
2. Уметь представить компанию, обсудить контракт, адекватно декодировать или составить соответствующий деловой документ;
3. Владеть навыками чтения и письма на немецком языке, навыками реферативной работы с оригинальной специальной литературой, делового общения, а также навыка монологического высказывания на пройденные темы.

Изучение дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» необходимо для дальнейшего изучения таких дисциплин, как: «Деловая переписка и деловые переговоры на немецком языке».

### *Требования к результатам освоения содержания дисциплины*

В результате освоения дисциплины должны быть сформированы следующие компетенции:

#### **380301 - Экономика**

**ОК-4-** способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

**ОК-7** - способность к самоорганизации и самообразованию

#### **380306 – Торговое дело**

**ОК-3-** способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

**ОК-4** - способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия;

**ОК-5** - способность к самоорганизации и самообразованию

**38.03.02 Менеджмент:**

**ОК-5** - способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

**19.03.04 Технология продукции и организация общественного питания:**

- способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5)

**090303 – Прикладная информатика**

**ОК-5**- способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

**В результате освоения компетенций студент должен:**

**Знать:**

1.1 специальную терминологию и основные функционально - речевые и стилевые нормативы и клише

1.2 клишированные грамматические структуры и обороты.

1.3 лексический материал относящийся к следующим ситуациям общения:

Структура компании, бизнес-миссия, история компании, прибытие, определение стратегии, офис компании, встречи с потенциальными клиентами, в отеле, способы оплаты, претензии, на выставке, контракты, телефонные переговоры, деловые письма; знать специальную терминологию и клишированные грамматические структуры и обороты, основные функционально - речевые и стилевые нормативы и клише; структуру делового общения.

**1. Уметь:**

1.1. Представить компанию.

1.2. Обсудить контракт.

1.3. Адекватно декодировать или составить соответствующий деловой документ.

1.4. Провести деловые переговоры.

**2. Владеть:**

1.1. Навыками чтения и письма на немецком языке.

1.2 Навыками реферативной работы с оригинальной специальной литературой.

1.3 Навыками делового общения.

1.4. Навыками монологического высказывания на пройденные темы.

**Формы контроля**

Контроль за освоением дисциплины осуществляется в каждом дисциплинарном разделе отдельно.

*Рубежный контроль:* тестирования по отдельным разделам дисциплины.

**Промежуточная аттестация – зачет**

Результаты текущего контроля и промежуточной аттестации формируют рейтинговую оценку работы студента. Распределение баллов при формировании рейтинговой оценки работы студента осуществляется в соответствии с «Положением о рейтинговой системе оценки успеваемости и качества знаний студентов в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего профессионального образования «Российский экономический университет имени Г.В. Плеханова». Распределение баллов по отдельным видам работ в процессе освоения дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» осуществляется в соответствии с Приложением 1.



## II. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (темы)	Содержание	Формируемые компетенции	Результаты освоения (знать, уметь, владеть, понимать)	Образовательные технологии
1.	<b>Тема 1. Herzlich willkommen!</b>	Визит из Германии; приветствие и знакомство; визитные карточки; страны, языки, национальности, профессии. Персонал фирмы.	<b>380301</b> – «Экономика»:ОК-4;7 <b>38.03.02</b> Менеджмент: ОК-5; <b>38.03.06</b> Торговое дело: ОК-3;4;5 <b>19.03.04</b> Технология продукции и организация общественного питания: ОК-5 <b>090303</b> – Прикладная информатика – ОК-5	<b>Знать:</b> специальную терминологию по теме Структура компании, основные функционально - речевые и стилевые нормативы и клише; клишированные грамматические структуры и обороты; структуру делового общения. <b>Уметь:</b> встретить гостей в офисе компании, представить компанию и рассказать о ней, провести деловую презентацию. <b>Владеть:</b> навыками монологического высказывания по теме, навыками делового общения.	практические занятия, письменные или устные домашние задания, консультации преподавателей
2.	<b>Тема 2. Eine Dienstreise</b>	Телефонный разговор с фирмой, заказ билета на самолет, заказ номера в гостинице; месяцы, дни, время. Телефон, e-mail.	<b>380301</b> – «Экономика»:ОК-4;7 <b>38.03.02</b> Менеджмент:	<b>Знать:</b> специальную терминологию по теме, основные функционально - речевые и стилевые нормативы и клише; клишированные грамматические структуры и	практические занятия, письменные или устные домашние задания,

			<p>ОК-5;  <b>38.03.06</b> Торговое дело:  ОК-3;4;5 <b>19.03.04</b> Технология продукции и организация общественного питания:  ОК-5  <b>090303</b> –  Прикладная информатика –  ОК-5</p>	<p>обороты; структуру делового общения.  <b>Уметь:</b> забронировать отель, билет на самолет, поезд, послать электронное письмо, провести телефонные переговоры, провести деловые переговоры.  <b>Владеть:</b> навыками делового общения.</p>	<p>консультации преподавателей, деловая игра</p>
3.	<b>Тема 3. Ankunft in Deutschland</b>	Таможенный контроль, проверка паспортов, в аэропорту, на вокзале, городской транспорт.	<p><b>380301</b> –  «Экономика»:ОК-4;7  <b>38.03.02</b> Менеджмент:  ОК-5;  <b>38.03.06</b> Торговое дело:  ОК-3;4;5 <b>19.03.04</b> Технология продукции и организация общественного питания:  ОК-5  <b>090303</b> –  Прикладная информатика –  ОК-5</p>	<p><b>Знать:</b> специальную терминологию по теме, основные функционально - речевые и стиливые нормативы и клише; клишированные грамматические структуры и обороты.  <b>Уметь:</b> встретить гостей в аэропорту, на вокзале, воспользоваться городским транспортом.  <b>Владеть:</b> навыками делового общения; навыками проведения деловой презентации.</p>	<p>практические занятия, презентация, обсуждение подготовленных студентами презентаций</p>
4.	<b>Тема 4. Im Hotel</b>	В гостинице, у стойки администратора, получение номера,	<p><b>380301</b> –  «Экономика»:ОК-</p>	<p><b>Знать:</b> специальную терминологию и основные функционально - речевые</p>	<p>практические занятия,</p>



		в ресторане, продукты питания и прием пищи.	4;7 <b>38.03.02</b> Менеджмент: ОК-5; <b>38.03.06</b> Торговое дело: ОК-3;4;5 <b>19.03.04</b> Технология продукции и организация общественного питания: ОК-5 <b>090303</b> – Прикладная информатика – ОК-5	и стилевые нормативы и клише; клишированные грамматические структуры и обороты; структуру делового общения. <b>Уметь:</b> встретить гостей и проводить их в отель, показать город. <b>Владеть:</b> навыками делового общения и общения на бытовые темы.	письменные или устные домашние задания, консультации преподавателей, деловая игра
5.	<b>Тема 5.</b> In der Firma	Осмотр фирмы; виды частного предпринимательства; письмо-запрос, письмо-предложение.	<b>380301</b> – «Экономика»:ОК-4;7 <b>38.03.02</b> Менеджмент: ОК-5; <b>38.03.06</b> Торговое дело: ОК-3;4;5 <b>19.03.04</b> Технология продукции и организация общественного питания: ОК-5 <b>090303</b> – Прикладная информатика –	<b>Знать:</b> специальную терминологию по теме, основные функционально - речевые и стилевые нормативы и клише; клишированные грамматические структуры и обороты; структуру делового общения и делового письма. <b>Уметь:</b> обозначить стратегию компании, рассказать о марках выпускаемой продукции. <b>Владеть:</b> навыками делового общения, реферативной работы с оригинальной специальной литературой.	практические занятия, письменные или устные домашние задания, письменные или устные домашние задания, консультации преподавателей

6.	<b>Тема 6.</b> Ein Kaufvertrag wird abgeschlossen	Обсуждение и подписание договора, транспорт и транспортные расходы. Свободное время и хобби.	ОК-5 <b>380301</b> – «Экономика»:ОК-4;7 <b>38.03.02</b> Менеджмент: ОК-5; <b>38.03.06</b> Торговое дело: ОК-3;4;5 <b>19.03.04</b> Технология продукции и организация общественного питания: ОК-5 <b>090303</b> – Прикладная информатика – ОК-5	<b>Знать:</b> специальную терминологию по теме, основные функционально - речевые и стилевые нормативы и клише; клишированные грамматические структуры и обороты; структуру делового общения. <b>Уметь:</b> составить соответствующий деловой документ; обсудить условия контракта с клиентами, провести рекламную работу. <b>Владеть:</b> навыками делового общения; навыками грамотного составления необходимого типа делового документа, контракта (рекламная информация).	практические занятия, письменные или устные домашние задания, консультации преподавателей
7.	<b>Тема 7.</b> Wie sollen wir das bezahlen?	Виды оплаты, денежные средства, валюты и курсы валют, счет, транспортные документы; в банке. Расходы немецкой семьи.	<b>380301</b> – «Экономика»:ОК-4;7 <b>38.03.02</b> Менеджмент: ОК-5; <b>38.03.06</b> Торговое дело: ОК-3;4;5 <b>19.03.04</b> Технология продукции и организация общественного питания: ОК-5	<b>Знать:</b> основные функционально - речевые и стилевые нормативы и клише; клишированные грамматические структуры и обороты; структуру делового общения, способы платежа, виды оплаты. <b>Уметь:</b> обсудить условия платежа с клиентами. <b>Владеть:</b> навыками монологического высказывания по теме, навыками делового общения.	практические занятия, письменные или устные домашние задания, консультации преподавателей,

			<b>090303</b> – Прикладная информатика – ОК-5		
8.	<b>Тема 8.</b> Auf der Messe	Осмотр выставки, деловая беседа и ее запись, протокол, заказ, прием заказа и подтверждение. Автомобиль напрокат; на бензоколонке.	<b>380301</b> – «Экономика»:ОК-4;7 <b>38.03.02</b> Менеджмент: ОК-5; <b>38.03.06</b> Торговое дело: ОК-3;4;5 <b>19.03.04</b> Технология продукции и организация общественного питания: ОК-5 <b>090303</b> – Прикладная информатика – ОК-5	<b>Знать:</b> специальную терминологию по теме, основные функционально - речевые и стиливые нормативы и клише; клишированные грамматические структуры и обороты; структуру делового общения. <b>Уметь:</b> представить компанию на выставке, провести встречу с потенциальными клиентами. <b>Владеть:</b> монологического высказывания по теме, навыками делового общения.	практические занятия, письменные или устные домашние задания, консультации преподавателей, проекты, обсуждение результатов работы студенческих проектных групп
9.	<b>Тема 9.</b> Nach Hause	Напоминание; изменение заказа; отзыв заказа. Магазины, покупки, одежда.	<b>380301</b> – «Экономика»:ОК-4;7 <b>38.03.02</b> Менеджмент: ОК-5; <b>38.03.06</b> Торговое дело: ОК-3;4;5 <b>19.03.04</b> Технология продукции и организация	<b>Знать:</b> специальную терминологию по теме, основные функционально - речевые и стиливые нормативы и клише; клишированные грамматические структуры и обороты; структуру делового общения. <b>Уметь:</b> обсудить условия контракта с клиентами, возможные изменения. <b>Владеть:</b> навыками грамотного составления необходимого типа делового документа, навыками	практические занятия, письменные или устные домашние задания, консультации преподавателей,

			общественного питания: ОК-5 <b>090303</b> – Прикладная информатика – ОК-5	делового общения.	
10.	<b>Тема 10.</b> Wir bleiben Geschäftspartner	Рекламации и претензии, ответ на рекламацию, задержка поставки, напоминание.	<b>380301</b> – «Экономика»:ОК-4;7 <b>38.03.02</b> Менеджмент: ОК-5; <b>38.03.06</b> Торговое дело: ОК-3;4;5 <b>19.03.04</b> Технология продукции и организация общественного питания: ОК-5 <b>090303</b> – Прикладная информатика – ОК-5	<b>Знать:</b> специальную терминологию по теме, основные функционально - речевые и стилевые нормативы и клише; клишированные грамматические структуры и обороты; <b>Уметь:</b> составить рекламацию на некачественный товар, напоминание на задержку поставки товара. <b>Владеть:</b> навыками грамотного составления необходимого типа делового документа, навыками делового общения.	практические занятия, письменные или устные домашние задания, консультации преподавателей,

## **Обеспечение содержания дисциплины**

### **Тема 1. Herzlich willkommen!**

#### **Литература:**

##### **Базовая:**

1. **Немецкий язык для менеджеров и экономистов: учебник для бакалавров /Отв. ред. Ф.Зиновьева.-М.:Издательство Юрайт, 2014.-238 с.-гриф УМО .**

##### **Основная:**

2. **Васильева М. М. Немецкий язык для студентов-экономистов: Учебник / М.М. Васильева, Н.М. Мирзабекова, Е.М. Сидельникова. - 3-е изд., перераб. - М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2010. - 349 с.- 1500 экз.-гриф МО РФ.- Режим доступа: <http://www.znanium.com>**

##### **Дополнительная:**

3. **Архипкина Г. Д. Деловая корреспонденция на немецком языке. Geschäftskorrespondenz / Г.Д. Архипкина, Г.С. Завгородняя, Г.П. Сарычева. - М.: ИНФРА-М, 2011. - 191 с.- Режим доступа: <http://www.znanium.com>**
4. **Журнал «EUROPEAN JOURNAL OF ECONOMIC STUDIES» 2012-2013 гг. Режим доступа: <http://elibrary.ru>**
5. **Журнал «LINGUA MOBILIS» 2006-2013 гг. Режим доступа: <http://elibrary.ru>**
6. **Научный журнал «Вестник Иркутского государственного лингвистического университета» 2008-2014 гг. Режим доступа: <http://www.ebs.rgazu.ru>**

##### **Вопросы для самопроверки:**

1. Wie begrüßt man in Deutschland?
2. Wie stellt man sich vor?

##### **Задания для самостоятельной работы:**

1. Bilden Sie Ihre Visitenkarte.
2. Stellen Sie sich vor.
3. Studieren Sie neue Vokabeln zum Thema.

##### **Текущий контроль:**

Lesen Sie den Text, übersetzen Sie ihn mit dem Wörterbuch und wählen Sie untergegebene Wörter richtig aus:

**Text : „Was ist Glück?“**

Was ist Glück? Diese Frage ist einer Reihe von jungen Leuten in der Bundesrepublik gestellt worden. Die Antworten waren verschieden. So berichteten viele junge Leute von **1** Sorgen und Schwierigkeiten. Einige hatten **2** Arbeit, andere hatten zuwenig Geld oder persönliche Probleme mit Freunden und Eltern. Die Mehrzahl der Befragten sorgte **3 4** die Zukunft. Sehr oft **5** man über die Arbeitslosigkeit und Wirtschaftskrise. Einige der befragten Jugendlichen hatten gerade keinen Arbeitsplatz. Andere suchten schon lange **6** einer Lehrstelle. Die wenigsten hatten das Glück, in dem Beruf ihrer Wahl arbeiten zu **7**. Viele sagten, dass Geld allein **8** glücklich macht. Aber einigen **9** es an Geld. So geben diese fast alles für den Lebensunterhalt aus. Nur wenig Geld bleibt übrig für Hobbys, Freizeitbeschäftigung oder Kleidung. Einige meinten, dass der Traum vom Glück nur in einer anderen Welt möglich ist. So wurde „Glücklichsein“ mit **10** Wunsch gleichgesetzt, den Alltag, den Beruf oder das Privatleben vergessen zu können. In allen Antworten auf die Frage: „Was ist Glück?“ konnte man etwas Gemeinsames finden. Ein glücklicheres Leben sahen die Befragten in

einer Welt frei von Stress und ohne die hier in der Bundesrepublik zur Zeit bestehenden Probleme.

1. A. seine      B. ihren      C. seinen      D. ihre
2. A. nicht      B. kein      C. nichts      D. keine
3. A. euch      B. sich      C. uns      D. dich
4. A. über      B. an      C. um      D. von
5. A. sprich      B. sprachen      C. sprechen      D. sprach
6. A. über      B. für      C. nach      D. von
7. A. können      B. müssen      C. sollen      D. wollen
8. A. kein      B. nicht      C. nichts      D. niemandem
9. A. gibt      B. reicht      C. stört      D. fehlt
10. A. dem      B. den      C. das      D. der

## **Тема 2. Eine Dienstreise**

### **Литература:**

#### **Базовая:**

1. Немецкий язык для менеджеров и экономистов: учебник для бакалавров /Отв. ред. Ф.Зиновьева.-М.:Издательство Юрайт, 2014.-238 с.-гриф УМО .

#### **Основная:**

2. Васильева М. М. Немецкий язык для студентов-экономистов: Учебник / М.М. Васильева, Н.М. Мирзабекова, Е.М. Сидельникова. - 3-е изд., перераб. - М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2010. - 349 с.- 1500 экз.-гриф МО РФ.- Режим доступа: <http://www.znanium.com>

#### **Дополнительная:**

3. Архипкина Г. Д. Деловая корреспонденция на немецком языке. Geschäftskorrespondenz / Г.Д. Архипкина, Г.С. Завгородняя, Г.П. Сарычева. - М.: ИНФРА-М, 2011. - 191 с.- Режим доступа: <http://www.znanium.com>

4. Журнал «EUROPEAN JOURNAL OF ECONOMIC STUDIES» 2012-2013 гг. Режим доступа: <http://elibrary.ru>

5. Журнал «LINGUA MOBILIS» 2006-2013 гг. Режим доступа: <http://elibrary.ru>

6. Научный журнал «Вестник Иркутского государственного лингвистического университета» 2008-2014 гг.Режим доступа: <http://www.ebs.rgazu.ru>

#### **Вопросы для самопроверки:**

1. Wie bestellt man das Ticket?
2. Wie reserviert man Hotelplätze?

#### **Задания для самостоятельной работы:**

1. Bestellen Sie das Ticket.
2. Reservieren Sie Hotelplätze.
3. Studieren Sie neue Vokabeln zum Thema.

#### **Текущий контроль:**

I. Употребите глагол «sein» в правильной форме:

1. Er ... Student.
2. Sie ... Lehrerin.
3. ... du aus Iwanowo?
4. ... er aus Russland?
5. ... Sie mit mir einverstanden?
6. ... ihr heute guter Laune?
7. Sie ... guter Laune.
8. Dieses Buch ... interessant.
9. Wo ... die Bibliothek?

II. Употребите глагол «haben» в правильной форме:

1. Ich ... keine Zeit.
2. Er ... Verhandlungen.
3. ... du viele Freunde?
4. Wir ... viel zu tun.
5. Sie ... Urlaub im Sommer.
6. Wer ... dieses Buch?
7. ... Sie heute Deutschunterricht?

III. Wovon war in den meisten Antworten der jungen Leute die Rede im Text „Was ist Glück?“?

- A. von der Arbeitslosigkeit
- B. von persönlichen Problemen
- C. von Geldsorgen
- D. von ihren Sorgen wegen der Zukunft

**Тема 3. Ankunft in Deutschland**

**Литература:**

**Базовая:**

1. Немецкий язык для менеджеров и экономистов: учебник для бакалавров /Отв. ред. Ф.Зиновьева.-М.:Издательство Юрайт, 2014.-238 с.-гриф УМО .

**Основная:**

2. Васильева М. М. Немецкий язык для студентов-экономистов: Учебник / М.М. Васильева, Н.М. Мирзабекова, Е.М. Сидельникова. - 3-е изд., перераб. - М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2010. - 349 с.- 1500 экз.-гриф МО РФ.- Режим доступа: <http://www.znanium.com>

**Дополнительная:**

3. Архипкина Г. Д. Деловая корреспонденция на немецком языке. Geschäftskorrespondenz / Г.Д. Архипкина, Г.С. Завгородняя, Г.П. Сарычева. - М.: ИНФРА-М, 2011. - 191 с.- Режим доступа: <http://www.znanium.com>
4. Журнал «EUROPEAN JOURNAL OF ECONOMIC STUDIES» 2012-2013 гг. Режим доступа: <http://elibrary.ru>
5. Журнал « LINGUA MOBILIS» 2006-2013 гг. Режим доступа: <http://elibrary.ru>
6. Научный журнал «Вестник Иркутского государственного лингвистического университета» 2008-2014 гг.Режим доступа: <http://www.ebs.rgazu.ru>

**Вопросы для самопроверки:**

1. Welche Wörter und Wendungen können Sie im Flugzeug gebrauchen?
2. Welche Wendungen kennen Sie für Paß- und Zollkontrolle ?

### **Задания для самостоятельной работы:**

1. Führen Sie Wendungen für die Durchsage im Flugzeug.
2. Führen Sie Wendungen für Paß- und Zollkontrolle.
3. Schreiben Sie e-mail über die Ankunft oder die Abreise.
4. Studieren Sie neue Vokabeln zum Thema.

### **Текущий контроль:**

I. Вставьте подходящие по смыслу вопросительные слова ( wo, wann, wie, warum, wohin, woher, was, wer ):

1. ... ist das? 2. ... wohnt er? 3. ... heißen Sie? 4. ... gehst du? 5. ... kommen Sie? 6. ... arbeitest du nicht? 7. ... fahren Sie nach Berlin? 8. ... hat er Verhandlungen?

II. Раскройте скобки:

1. Sie (heißen) Katrin. 2. Wir (wohnen) in Iwanowo. 3. Wir (studieren) an der Universität. 4. Er (sein) fleißig. 5. Diese Studentin (antworten) gut. 6. Ihr (haben) keine Zeit. 7. Du (gehen) ins Theater. 8. Sie (kommen) heute spät.

III. Was erfährt man über die berufliche Situation der befragten jungen Leute im Text „Was ist Glück?“?

- A. Einige waren gerade arbeitslos.
- B. Andere fingen gerade an, eine Lehrstelle zu suchen.
- C. Viele hatten wenigstens Glück im Beruf.
- D. Die wenigsten hatten einen Arbeitsplatz.

### **Тема 4. Im Hotel**

#### **Литература:**

##### **Базовая:**

1. Немецкий язык для менеджеров и экономистов: учебник для бакалавров /Отв. ред. Ф.Зиновьева.-М.:Издательство Юрайт, 2014.-238 с.-гриф УМО .

##### **Основная:**

2. Васильева М. М. Немецкий язык для студентов-экономистов: Учебник / М.М. Васильева, Н.М. Мирзабекова, Е.М. Сидельникова. - 3-е изд., перераб. - М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2010. - 349 с.- 1500 экз.-гриф МО РФ.- Режим доступа: <http://www.znanium.com>

##### **Дополнительная:**

3. Архипкина Г. Д. Деловая корреспонденция на немецком языке. Geschäftskorrespondenz / Г.Д. Архипкина, Г.С. Завгородняя, Г.П. Сарычева. - М.: ИНФРА-М, 2011. - 191 с.- Режим доступа: <http://www.znanium.com>
4. Журнал «EUROPEAN JOURNAL OF ECONOMIC STUDIES» 2012-2013 гг. Режим доступа: <http://elibrary.ru>



5. Журнал «LINGUA MOBILIS» 2006-2013 гг. Режим доступа: <http://elibrary.ru>  
6. Научный журнал «Вестник Иркутского государственного лингвистического университета» 2008-2014 гг. Режим доступа: <http://www.ebs.rgazu.ru>

**Вопросы для самопроверки:**

1. Wie empfängt man die Gäste im Hotel?
2. Welche Wendungen gebraucht man im Hotelzimmer?
3. Welche Wendungen gebraucht man im Restaurant?

**Задания для самостоятельной работы:**

1. Führen Sie Wendungen für ein Gespräch am Empfang.
2. Führen Sie Wendungen für ein Gespräch im Zimmer.
3. Stellen Sie einen Dialog "Im Restaurant" zusammen.
4. Studieren Sie neue Vokabeln zum Thema.

**Текущий контроль:**

I. Употребите подходящий артикль:

1. Dort steht ... Studentin. ... Studentin heißt Marika. 2. Auf dem Tisch liegen ... Heft und ... Lehrbuch. ... Heft und ... Lehrbuch sind in bester Ordnung. 3. ... Studenten arbeiten gut und schnell. Sie übersetzen ... Übungen ... Arbeit ist nicht schwer. 4. Dort steht ... Tisch. ... Tisch ist nicht groß.

II. Употребите "nicht" или «kein(e)(en)»:

1. Ich habe ... Stift. 2. Die Zeitschrift ist ... interessant. 3. Ich bin ... Manager. 4. Er geht heute zum Unterricht ... . 5. Sie ist ... krank. 6. Machen die Studenten ... Fehler? – Doch, sie machen noch Fehler.

III. Was wurde zum Thema „Glücklich sein können" im Text „Was ist Glück?“ gesagt?

- A. Glücklich sein kann man nur in seinem Beruf.
- B. Glücklich sein kann man nur, wenn man Alltag, Beruf und Privatleben vergessen kann.
- C. Glücklich sein kann man nur im Privatleben.
- D. Glücklich sein kann man nur, wenn man sich nichts wünscht.

**Тема 5. In der Firma**

**Литература:**

**Базовая:**

1. Немецкий язык для менеджеров и экономистов: учебник для бакалавров /Отв. ред. Ф.Зиновьева.-М.:Издательство Юрайт, 2014.-238 с.-гриф УМО .

**Основная:**

2. Васильева М. М. Немецкий язык для студентов-экономистов: Учебник / М.М. Васильева, Н.М. Мирзабекова, Е.М. Сидельникова. - 3-е изд., перераб. - М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2010. - 349 с.- 1500 экз.-гриф МО РФ.- Режим доступа: <http://www.znaniium.com>

**Дополнительная:**

3. Архипкина Г. Д. Деловая корреспонденция на немецком языке. Geschäftskorrespondenz / Г.Д. Архипкина, Г.С. Завгородняя, Г.П. Сарычева. - М.: ИНФРА-М, 2011. - 191 с.- Режим доступа: <http://www.znaniium.com>
4. Журнал «EUROPEAN JOURNAL OF ECONOMIC STUDIES» 2012-2013 гг. Режим доступа: <http://elibrary.ru>
5. Журнал « LINGUA MOBILIS» 2006-2013 гг. Режим доступа: <http://elibrary.ru>
6. Научный журнал «Вестник Иркутского государственного лингвистического университета» 2008-2014 гг.Режим доступа: <http://www.ebs.rgazu.ru>

**Вопросы для самопроверки:**

1. Welche wichtigsten Arten von Unternehmen kennen Sie?
2. Was bedeutet die Strategie des Unternehmens?
3. Welche Arten der Geschäftsbriefe kennen Sie ?
4. Wie präsentieren Sie Ihr Geschäft?

**Задания для самостоятельной работы:**

1. Nennen Sie Eigenschaften, die ein moderner Manager haben soll.
2. Bereiten Sie die Präsentation Ihres Geschäftes vor.
3. Schreiben Sie einer der Geschäftsbriefe (z.B. das Angebot).
4. Schreiben Sie einen Werbungbrief über Ihr Unternehmen.
5. Studieren Sie neue Vokabeln zum Thema.

**Текущий контроль:**

I. Из трех вариантов (A), (B), (C) выберите единственно правильный:

№ п\п		A	B	C
1.	Dieses Kind ... nicht gross.	sein	sind	ist
2.	Er ist ... Kaufmann.	-	ein	der
3.	Das ist ... schöne Frau.	die	eine	-
4.	Meine .... Schuhe sind sehr teuer.	neuen	neue	neuer
5.	Uwe interessiert sich ... Sport.	von	für	über
6.	Ich möchte Herrn Bauer ....	sprechen	gesprochen	zu sprechen
7.	Wir fahren ...Hamburg mit dem Auto.	zu	in	nach
8.	Wir ... nach Hause um 5 Uhr gekommen.	haben	sind	waren
9.	Komm uns ...besichtigen.	zu	-	um

## II. Welche Meinung wurde in allen Antworten im Text „Was ist Glück?“ geäußert?

- A. Ein glückliches Leben ist gar nicht möglich.
- B. Glücklicher leben kann man auch trotz der gegenwärtigen Probleme.
- C. In der Bundesrepublik kann man glücklicher leben als anderswo.
- D. Glücklicher leben kann man in einer Welt ohne Stress.

### Тема 6. Ein Kaufvertrag wird abgeschlossen

#### Литература:

##### Базовая:

1. Немецкий язык для менеджеров и экономистов: учебник для бакалавров /Отв. ред. Ф.Зиновьева.-М.:Издательство Юрайт, 2014.-238 с.-гриф УМО .

##### Основная:

2. Васильева М. М. Немецкий язык для студентов-экономистов: Учебник / М.М. Васильева, Н.М. Мирзабекова, Е.М. Сидельникова. - 3-е изд., перераб. - М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2010. - 349 с.- 1500 экз.-гриф МО РФ.- Режим доступа: <http://www.znanium.com>

##### Дополнительная:

3. Архипкина Г. Д. Деловая корреспонденция на немецком языке. Geschäftskorrespondenz / Г.Д. Архипкина, Г.С. Завгородняя, Г.П. Сарычева. - М.: ИНФРА-М, 2011. - 191 с.- Режим доступа: <http://www.znanium.com>
4. Журнал «EUROPEAN JOURNAL OF ECONOMIC STUDIES» 2012-2013 гг. Режим доступа: <http://elibrary.ru>
5. Журнал «LINGUA MOBILIS» 2006-2013 гг. Режим доступа: <http://elibrary.ru>
6. Научный журнал «Вестник Иркутского государственного лингвистического университета» 2008-2014 гг.Режим доступа: <http://www.ebs.rgazu.ru>

#### Вопросы для самопроверки:

1. Führen Sie das Vorbild eines Vertrages.
2. Was bedeutet „Gegenstand des Vertrages“?

#### Задания для самостоятельной работы:

1. Allgemeine Lieferungs- und Zahlungsbedingungen.
2. Studieren Sie die Vokabeln, die Sie während der Verhandlungen gebrauchen können.

#### Текущий контроль:

##### I. Напишите окончание:

1. Ich arbeit... am Abend.
2. Die Studenten schreib... gut.
3. Der Unterricht dauer.. eine Stunde.
4. Er korrigier... den Fehler und schließ... das Heft.
5. Wann komm... du zum Unterricht?
6. Eva antwort... gut.

##### II. Раскройте скобки:

1. Das Kind ... deutsch (sprechen).
2. .... du am Wochenende nach Moskau?(fahren).
3. Frau Bausch ... die Firma in Moskau besuchen (möchten).
4. Herr Müller ... um 3

Uhr nachmittags Verhandlungen (haben). 5. Er ... ein Taxi (nehmen). 6. Ich ... deutsche Bücher gern(lesen). 7. Das ... Frau Brunner. (sein)

**Тема 7. Wie sollen wir das bezahlen?**

### **Литература:**

#### **Базовая:**

1. Немецкий язык для менеджеров и экономистов: учебник для бакалавров /Отв. ред. Ф.Зиновьева.-М.:Издательство Юрайт, 2014.-238 с.-гриф УМО .

#### **Основная:**

2. Васильева М. М. Немецкий язык для студентов-экономистов: Учебник / М.М. Васильева, Н.М. Мирзабекова, Е.М. Сидельникова. - 3-е изд., перераб. - М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2010. - 349 с.- 1500 экз.-гриф МО РФ.- Режим доступа: <http://www.znaniум.com>

#### **Дополнительная:**

3. Архипкина Г. Д. Деловая корреспонденция на немецком языке. Geschäftskorrespondenz / Г.Д. Архипкина, Г.С. Завгородняя, Г.П. Сарычева. - М.: ИНФРА-М, 2011. - 191 с.- Режим доступа: <http://www.znaniум.com>

4. Журнал «EUROPEAN JOURNAL OF ECONOMIC STUDIES» 2012-2013 гг. Режим доступа: <http://elibrary.ru>

5. Журнал «LINGUA MOBILIS» 2006-2013 гг. Режим доступа: <http://elibrary.ru>

6. Научный журнал «Вестник Иркутского государственного лингвистического университета» 2008-2014 гг. Режим доступа: <http://www.ebs.rgazu.ru>

#### **Вопросы для самопроверки:**

1. Welche Zahlungsarten kennen Sie?
2. Welche Währungsarten kennen Sie?

#### **Задания для самостоятельной работы:**

1. Studieren Sie die Zahlungsarten.
2. Studieren Sie Vokabeln zum Thema «Auf der Bank».
3. Stellen Sie den Dialog «In der Umtauschstelle» zusammen.

#### **Текущий контроль:**

I. Выберите правильный перевод:

1. Das Problem wird gelöst.
  - a) Проблема решается.
  - b) Проблема решена.
2. Der Brief war schon geschrieben.
  - a) Письмо пишут.
  - b) Письмо было уже написано.
3. Die Aufgabe wird schnell erfüllt.
  - a) Задание было быстро выполнено.
  - b) Задание выполняется быстро.
4. Dieser Artikel ist von meinem Vater geschrieben.

- a) Эта статья написана моим отцом.
- b) Эта статья была написана моим отцом.

II. Was wurde zum Thema „Geld“ im Text „Was ist Glück?“ gesagt?

- A. „Geld allein macht nicht glücklich.“
- B. „Wir haben zu wenig Geld.“
- C. „Das Geld reicht nicht für den Lebensunterhalt.“
- D. „Wir haben genug Geld für Hobbys, Freizeit und Kleidung.“

## Тема 8. Auf der Messe

### Литература:

#### Базовая:

1. Немецкий язык для менеджеров и экономистов: учебник для бакалавров / Отв. ред. Ф.Зиновьева. - М.: Издательство Юрайт, 2014. - 238 с. - гриф УМО .

#### Основная:

2. Васильева М. М. Немецкий язык для студентов-экономистов: Учебник / М.М. Васильева, Н.М. Мирзабекова, Е.М. Сидельникова. - 3-е изд., перераб. - М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2010. - 349 с. - 1500 экз. - гриф МО РФ. - Режим доступа: <http://www.znaniium.com>

#### Дополнительная:

3. Архипкина Г. Д. Деловая корреспонденция на немецком языке. Geschäftskorrespondenz / Г.Д. Архипкина, Г.С. Завгородняя, Г.П. Сарычева. - М.: ИНФРА-М, 2011. - 191 с. - Режим доступа: <http://www.znaniium.com>
4. Журнал «EUROPEAN JOURNAL OF ECONOMIC STUDIES» 2012-2013 гг. Режим доступа: <http://elibrary.ru>
5. Журнал «LINGUA MOBILIS» 2006-2013 гг. Режим доступа: <http://elibrary.ru>
6. Научный журнал «Вестник Иркутского государственного лингвистического университета» 2008-2014 гг. Режим доступа: <http://www.ebs.rgazu.ru>

#### Вопросы для самопроверки:

1. Welche Fragen werden auf der Messe diskutiert?
2. Wie kann man die Bestellung machen ?
3. Führen Sie das Vorbild einer Bestellung.

#### Задания для самостоятельной работы:

1. Schreiben Sie einer der Geschäftsbriefe (z.B. die Bestellung).
2. Finden Sie Vorbilde einer Aktennotiz und eines Protokols.
3. Studieren Sie neue Vokabeln zum Thema.

#### Текущий контроль:

I. Из трех вариантов (A), (B), (C) выберите единственно правильный:

№ п/п	A	B	C

1.	Er wird vom Bahnhof ....	abholen	abzuholen	abgeholt
2.	Es handelt sich .... den Ausflug vom 10.November.	um	über	von
3.	Sie kommt ... seinem Geburtstag.	von	auf	zu
4.	Was wird heute im Fernsehen ....?	übertragen	übergetragen	überträgt
5.	Wissen Sie nicht, ... im Zimmer besprochen wird?	was	das	worüber
6.	Ich wollte immer .... dieses Mädchen kennelernen.	mit	-	an
7.	Wir fahren nicht aufs Land,... das Wetter ist schlecht.	denn	deshalb	weil
8.	In dieser Stadt gibt es viele Universitäten, .... mehr als 10 000 Studenten studieren.	bei den	an denen	in denen
9.	Zeigen Sie mir Ihre Papiere ....	auf	vor	zu

## Тема 9. Nach Hause

### Литература:

#### Базовая:

1. Немецкий язык для менеджеров и экономистов: учебник для бакалавров /Отв. ред. Ф.Зиновьева.-М.:Издательство Юрайт, 2014.-238 с.-гриф УМО .

#### Основная:

2. Васильева М. М. Немецкий язык для студентов-экономистов: Учебник / М.М. Васильева, Н.М. Мирзабекова, Е.М. Сидельникова. - 3-е изд., перераб. - М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2010. - 349 с.- 1500 экз.-гриф МО РФ.- Режим доступа: <http://www.znaniium.com>

#### Дополнительная:

3. Архипкина Г. Д. Деловая корреспонденция на немецком языке. Geschäftskorrespondenz / Г.Д. Архипкина, Г.С. Завгородняя, Г.П. Сарычева. - М.: ИНФРА-М, 2011. - 191 с.- Режим доступа: <http://www.znaniium.com>

4. Журнал «EUROPEAN JOURNAL OF ECONOMIC STUDIES» 2012-2013 гг. Режим доступа: <http://elibrary.ru>

5. Журнал «LINGUA MOBILIS» 2006-2013 гг. Режим доступа: <http://elibrary.ru>  
6. Научный журнал «Вестник Иркутского государственного лингвистического университета» 2008-2014 гг. Режим доступа: <http://www.ebs.rgazu.ru>

**Вопросы для самопроверки:**

1. Widerruf der Bestellung?
2. Welche Geschenke kann man aus Deutschland bringen ?
3. Welche Wendungen können Sie im Kaufhaus gebrauchen ?

**Задания для самостоятельной работы:**

1. Stellen Sie den Dialog «Im Kaufhaus» zusammen.
2. Stellen Sie die Liste der Geschenke aus Deutschland zusammen.
3. Studieren Sie neue Vokabeln zum Thema.

**Текущий контроль:**

I. Определите, какое управление имеет глагол:

1. Ich interessiere mich...Wirtschaft.  
a) durch b) mit c) für d) auf
2. Wir nehmen...der Diskussion teil.  
a) an b) in c) auf d) vor
1. Die Gruppe bereitet sich...das Seminar vor.  
a) für b) bei c) zu d) auf
2. Er fuhr...Berlin.  
a) in b) nach c) durch d) auf

II. Выберите правильный перевод:

1. man verwendet  
a) применили b) применяют c) применяют
2. man hatte ausgearbeitet  
a) разработали b) разработают c) разрабатывают
3. man lief  
a) бежали b) бегут c) побегут
4. man übersetzte  
a) перевели b) переведут c) переводят

**Тема 10. Wir bleiben Geschäftspartner**

**Литература:**

**Базовая:**

1. Немецкий язык для менеджеров и экономистов: учебник для бакалавров /Отв. ред. Ф.Зиновьева.-М.:Издательство Юрайт, 2014.-238 с.-гриф УМО .

**Основная:**

2. Васильева М. М. Немецкий язык для студентов-экономистов: Учебник / М.М. Васильева, Н.М. Мирзабекова, Е.М. Сидельникова. - 3-е изд., перераб. - М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2010. - 349 с.- 1500 экз.-гриф МО РФ.- Режим доступа: <http://www.znaniium.com>

### **Дополнительная:**

3. Архипкина Г. Д. Деловая корреспонденция на немецком языке. Geschäftskorrespondenz / Г.Д. Архипкина, Г.С. Завгородняя, Г.П. Сарычева. - М.: ИНФРА-М, 2011. - 191 с.- Режим доступа: <http://www.znaniium.com>
4. Журнал «EUROPEAN JOURNAL OF ECONOMIC STUDIES» 2012-2013 гг. Режим доступа: <http://elibrary.ru>
5. Журнал «LINGUA MOBILIS» 2006-2013 гг. Режим доступа: <http://elibrary.ru>
6. Научный журнал «Вестник Иркутского государственного лингвистического университета» 2008-2014 гг. Режим доступа: <http://www.ebs.rgazu.ru>

### **Вопросы для самопроверки:**

1. Wie schreibt man eine Reklamation?
2. Wie schreibt man die Antwort auf die Mängelrüge?
3. Wie schreibt man die Mahnung?

### **Задания для самостоятельной работы:**

1. Bestimmen Sie Preise für den Kauf von Ausrüstung für Ihr Geschäft.
2. Erzählen Sie über die deutschsprechenden Länder.
3. Studieren Sie neue Vokabeln zum Thema.

### **Текущий контроль:**

I. Выберите правильный перевод:

1. Der Vertrag ist geschlossen.
  - a) Договор заключается.
  - b) Договор заключен.
2. Das Buch ist mit Interesse gelesen.
  - a) Книга читается с интересом.
  - b) Книга прочитана с интересом.
3. Der Text war schnell übersetzt.
  - a) Текст был быстро переведен.
  - b) Текст переводится быстро.
4. Von diesem Studenten werden viele Beispiele angeführt.
  - a) Этим студентом приводится много примеров.
  - b) Этим студентом приведено много примеров.

**Написание рефератов, докладов, эссе не предусмотрено.**

## **III. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

В процессе освоения дисциплины «иностраный язык (немецкий)» используются следующие образовательные технологии:

### **1. Стандартные методы обучения:**

- лекции;
- практические занятия, на которых обсуждаются основные проблемы, освещенные в лекциях и сформулированные в домашних заданиях;
- письменные или устные домашние задания;
- консультации преподавателей;



- самостоятельная работа студентов, в которую входит освоение теоретического материала, подготовка к практическим занятиям, выполнение указанных выше письменных работ.

## **2. Методы обучения с применением интерактивных форм образовательных технологий:**

- деловые и ролевые игры (темы “Das Personal einer Firma”, “Eine Reise nach Deutschland”, „Im Kaufhaus“);
- обсуждение подготовленных студентами презентаций;
- групповые дискуссии и проекты (темы „In den Verhandlungen“, „Die Sehenswürdigkeiten Deutschlands“);
- обсуждение результатов работы студенческих проектных групп (темы „In den Verhandlungen“, „Die Sehenswürdigkeiten Deutschlands“).

## **IV. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ, ИНФОРМАЦИОННОЕ И МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

### ***Рекомендуемая литература***

#### **Базовая:**

1. Немецкий язык для менеджеров и экономистов: учебник для бакалавров /Отв. ред. Ф.Зиновьева.-М.:Издательство Юрайт, 2014.-238 с.-гриф УМО .

#### **Основная:**

2. Васильева М. М. Немецкий язык для студентов-экономистов: Учебник / М.М. Васильева, Н.М. Мирзабекова, Е.М. Сидельникова. - 3-е изд., перераб. - М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2010. - 349 с.- 1500 экз.-гриф МО РФ.- Режим доступа: <http://www.znaniium.com>

#### **Дополнительная:**

3. Архипкина Г. Д. Деловая корреспонденция на немецком языке. Geschäftskorrespondenz / Г.Д. Архипкина, Г.С. Завгородняя, Г.П. Сарычева. - М.: ИНФРА-М, 2011. - 191 с.- Режим доступа: <http://www.znaniium.com>

4. Журнал «EUROPEAN JOURNAL OF ECONOMIC STUDIES» 2012-2013 гг. Режим доступа: <http://elibrary.ru>

5. Журнал « LINGUA MOBILIS» 2006-2013 гг. Режим доступа: <http://elibrary.ru>

6. Научный журнал «Вестник Иркутского государственного лингвистического университета» 2008-2014 гг.Режим доступа: <http://www.ebs.rgazu.ru>

**Нормативно-правовые документы в рамках изучения дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» не используются.**

#### ***Рекомендуемые Интернет-ресурсы:***

1. [www.wirtschaftsdeutsch.de](http://www.wirtschaftsdeutsch.de)
2. [www.akademie.de](http://www.akademie.de)
3. [www.linguee.de](http://www.linguee.de)

**Рекомендуемые обучающие, справочно-информационные, контролирующие и прочие компьютерные программы, используемые при изучении дисциплины**

<b>№ п/п</b>	<b>Название рекомендуемых по разделам и темам программы технических и компьютерных средств обучения</b>	<b>Номера тем</b>
1.	Немецкий разговорный. Мультимедийный курс	1-10
2.	Deutsch Platinum de Luxe. Самоучитель немецкого языка	1-10
3.	Немецкий язык в 3 приема. Интерактивный курс обучения Xcvbnm,-.Ä.,mk	1-10

**Материально-техническое обеспечение дисциплины (разделов)**

**Дисциплина «Иностранный язык (немецкий)»**

обеспечена: достаточным количеством аудиторий для проведения лекционных, практических и контрольных занятий, в которых есть доски и мел в достаточном количестве, учебной литературой (в печатном и цифровом форматах), которая содержится в библиотечном читальном зале, из библиотечного читального зала также возможен доступ студентов к электронным ресурсам библиотек сети Интернет; на кафедре имеется ноутбук и проектор, позволяющий работать с видео-аудио материалами, создавать и демонстрировать презентации; раздаточный материал (тестовые задания, упражнения и задачи для практических занятий) хранится на кафедре.

**V. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА**

**Курсовая работа по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» не предусмотрена.**

**Вопросы к зачету**

1. Представление, знакомство, приветствие, прощание на немецком языке.
2. Персонал фирмы.
3. Командировка. Заказ билета на самолет, поезд.
4. Бронирование места в отеле.
5. E-mail о прибытии самолета, поезда.
6. Таможенный и паспортный контроль.
7. Покупка билета в городском транспорте.
8. В отеле, у стойки администрации.
9. На фирме, осмотр предприятия.
10. На ярмарке, выставке.
11. Заключение договора.
12. Виды оплаты.

*Примеры тестов для контроля знаний*

**Тест №1. Из трех вариантов (А), (В), (С) выберите единственно правильный:**

**ВАРИАНТ № 1**

Задание 1 - 10

№ п\п		А	В	С
1.	Meine Familie ... nicht gross.	sein	sind	ist
2.	Er ist ... Manager.	-	ein	der
3.	Das ist ... schöne Frau.	die	eine	-
4.	Meine .... Schuhe sind sehr teuer.	neuen	neue	neuer
5.	Miller interessiert sich ... Sport.	von	für	über
6.	Ich möchte Herrn Bauer ....	sprechen	gesprochen	zu sprechen
7.	Wir fahren .... Berlin mit dem Auto.	zu	in	nach
8.	Wir ... nach Hause um 5 Uhr gekommen.	haben	sind	waren
9.	Kommen Sie uns ...besichtigen.	zu	-	um
10.	Zeigen Si emir Ihre Papiere ....	auf	vor	zu

**ВАРИАНТ № 2**

Задание 1 - 10

№ п\п		а	В	С
1.	Ich werde vom Bahnhof ....	abholen	abzuholen	abgeholt
2.	Es geht .... den Ausflug vom 10.November.	um	über	von
3.	Ich komme ... seinem Geburtstag.	von	auf	zu
4.	Was wird heute im	übertragen	übergetragen	überträgt

	Fernsehen ....			
5.	Wissen Sie nicht, ... im Direktorzimmer besprochen wird.	was	das	worüber
6.	Ich wollte immer .... dieses Mädchen kennelernen.	mit	-	an
7.	Wir fahren nicht aufs Land,... das Wetter ist schlecht.	denn	deshalb	weil
8.	In Moskau gibt es mehr als 80 Universitaeten, .... mehr als 1 000 000 Studenten studieren.	bei den	an denen	in denen
9.	In der Stadt muss man viel Zeit verlieren,....	damit man einen Parkplatz findet	um einen Parkplatz zu finden	wenn man einen Parkplatz findet
10.	Ich gehe sie heute ... besuchen.	-	zu	um

**Тест №2. Дополните глаголом и правильным предлогом после глагола. Образуйте предложения со словами в скобках.**

<b>1. unter Kontrolle...</b> (steigende Produktionskosten)	<b>2. Kritik...</b> (Werbeplan)	<b>3. in Betracht...</b> (Modernisierung der Produktionsanlagen)	<b>4. im eigenen Interesse...</b> (ein neues Mixgetränk auf den Markt zu bringen)	<b>5. außer Frage...</b> (Geschäftsaufgabe)	<b>6. Vertrauen...</b> (die Geschäftsführung)
<b>7. zur Sprache...</b> (den Produktlebenszyklus der Sorte Alt)	<b>8. in Vergessenheit ...</b> (die Biersorte Alt)	<b>9. in Gang...</b> (die Neuorientierung der Produkte)	<b>10. zum Entschluss...</b> (die Distributionskanäle ausbauen)	<b>11. zur Wahl...</b> (unterschiedliche Geschmackssorten)	<b>12. in Zweifel...</b> (der Jahresumsatz für 2013)
<b>13. zur Kenntnis...</b> (die desolate Lage des Unternehmens)	<b>14. zur Diskussion...</b> (Produktvariationen)	<b>15. auf Ablehnung...</b> (der neue Marketing-Mix)	<b>16. Hilfe...</b> (Produktpolitik)	<b>17. in Kauf...</b> (die Aufgabe der Biersorte Alt)	<b>18. in Konflikt...</b> (wegen der Neuinvestitionen)
<b>19. Verantwortung ...</b> (die Geschicke des Unternehmens)	<b>20. auf Zustimmung...</b> (die neue Biermixsorte)	<b>21. unter Druck...</b> (schlechte Umsätze)	<b>22. zur Einsicht,,,</b> (neue Kommunikationspolitik)	<b>23. in Betrieb...</b> (die neue Produktionsanlage)	<b>24. in Angriff...</b> (Ausbau der Absatzmärkte)

**Тест №3. Сформулируйте вопросы к вашему сотруднику, который улетает на выставку в Германию. Ответы вы найдете справа.**

1. .... – Mit der Maschine.
2. .... – Um 13.30.
3. .... - 3 Stunden.
4. .... - Für 5 Tage.
5. .... - In einem Hotel.
6. .... - 65 Euro pro Nacht.
7. ....- Leider weit von der Messe.
8. .... – Mein Ziel ist es neue Geschäftspartner zu finden.
9. .... – Ja, alle Termine mit unseren alten Geschäftspartnern habe ich schon vereinbart.
10. .... – Gewiss, ich bringe den Messekatalog und viele Informationen mit.

**Тест №4. Выберите правильный вариант союза/союзного слова в сложноподчиненном предложении.**

**1. Der Lehrer meint, \_\_\_\_\_ nicht alle Schüler die Aufgabe richtig verstanden haben.**

- 1 \_\_\_\_\_ ob
- 2 \_\_\_\_\_ wenn
- 3 \_\_\_\_\_ dass
- 4 \_\_\_\_\_ weil

**2. Er sagte so darum, \_\_\_\_\_ er auf dich ärgerlich war.**

- 1 \_\_\_\_\_ dass
- 2 \_\_\_\_\_ weil
- 3 \_\_\_\_\_ ob
- 4 \_\_\_\_\_ wenn

**3. Gehst du im Sommer baden, \_\_\_\_\_ das Wetter gut ist?**

- 1 \_\_\_\_\_ als
- 2 \_\_\_\_\_ wenn
- 3 \_\_\_\_\_ weil
- 4 \_\_\_\_\_ dass

**4. Ich konnte nicht arbeiten, \_\_\_\_\_ ich war krank.**

- 1 \_\_\_\_\_ dass
- 2 \_\_\_\_\_ wenn

3 \_\_\_\_\_ denn

4 \_\_\_\_\_ weil

**5. Er lebt, \_\_\_\_\_ es ihm der Arzt vorschreibt.**

1 \_\_\_\_\_ wie

2 \_\_\_\_\_ wenn

3 \_\_\_\_\_ ohne das

4 \_\_\_\_\_ statt das

**6. \_\_\_\_\_ der Mantel gereinigt werden soll, dürfen keine Knöpfe darauf sein.**

1 \_\_\_\_\_ wenn

2 \_\_\_\_\_ wann

3 \_\_\_\_\_ ob

4 \_\_\_\_\_ als

**7. \_\_\_\_\_ wir die Arbeit beendet hatten, kehrten wir nach Hause zurück.**

1 \_\_\_\_\_ wenn

2 \_\_\_\_\_ wobei

3 \_\_\_\_\_ wann

4 \_\_\_\_\_ als

**8. \_\_\_\_\_ wir im Kino waren, wurde unser Auto gestohlen.**

1 \_\_\_\_\_ während

2 \_\_\_\_\_ wenn

3 \_\_\_\_\_ wann

4 \_\_\_\_\_ wobei

**9. \_\_\_\_\_ wir diese Stadt erreichten, war es schon dunkel.**

1 \_\_\_\_\_ wann

2 \_\_\_\_\_ als

3 \_\_\_\_\_ dass

4 \_\_\_\_\_ weil

**10. Tony weiss noch nicht, \_\_\_\_\_ er in Urlaub fährt.**

1 \_\_\_\_\_ wann

2 \_\_\_\_\_ wenn

3 \_\_\_\_\_ als

4 \_\_\_\_\_ während

**11. Können Sie mir sagen, \_\_\_\_\_ Ihr Name geschrieben wird?**

- 1 \_\_\_\_\_ dass
- 2 \_\_\_\_\_ wann
- 3 \_\_\_\_\_ wie
- 4 \_\_\_\_\_ wieviel

12. \_\_\_\_\_ du in der Nahe bist, komm vorbei!

- 1 \_\_\_\_\_ als
- 2 \_\_\_\_\_ während
- 3 \_\_\_\_\_ damit
- 4 \_\_\_\_\_ wenn

13. Die Kinder sind heute so friih aufgestanden, \_\_\_\_\_ sie fahren mit den Eltern zu ihren Grosseltern.

- 1 \_\_\_\_\_ denn
- 2 \_\_\_\_\_ dass
- 3 \_\_\_\_\_ wenn
- 4 \_\_\_\_\_ als

14. \_\_\_\_\_ die Rechnung ankommt, wird sie gleich bezahlt.

- 1 \_\_\_\_\_ wann
- 2 \_\_\_\_\_ wenn
- 3 \_\_\_\_\_ als
- 4 \_\_\_\_\_ da

15. \_\_\_\_\_ er gern Ski läuft, legt er seinen Uriaub in den Winter.

- 1 \_\_\_\_\_ obwohl
- 2 \_\_\_\_\_ wenn
- 3 \_\_\_\_\_ wann
- 4 \_\_\_\_\_ da

16. Wir haben erfahren, \_\_\_\_\_ unser Papagei sprechen kann.

- 1 \_\_\_\_\_ dass
- 2 \_\_\_\_\_ und
- 3 \_\_\_\_\_ wel
- 4 \_\_\_\_\_ denn

17. Wir haben eine Wohnung, \_\_\_\_\_ Miete nicht hoch ist.

- 1 \_\_\_\_\_ dessen

2 \_\_\_\_\_ wessen

3 \_\_\_\_\_ der

4 \_\_\_\_\_ deren

**18. Kennst du die beiden Mädchen, \_\_\_\_\_ Hans gestern im Cafee gegessen hat?**

1 \_\_\_\_\_ mit denen

2 \_\_\_\_\_ mit deren

3 \_\_\_\_\_ deren

4 \_\_\_\_\_ dessen

**19. \_\_\_\_\_ wir vor zwei Jahren in Hannover waren, haben wir die Cebit-Messe besucht.**

1 \_\_\_\_\_ als

2 \_\_\_\_\_ denn

3 \_\_\_\_\_ wenn

4 \_\_\_\_\_ da

**20. \_\_\_\_\_ es um den Beruf ging, mussten sie sich entscheiden zwischen schnellem Geld und systematischer Arbeit.**

1 \_\_\_\_\_ wenn

2 \_\_\_\_\_ als

3 \_\_\_\_\_ wann

4 \_\_\_\_\_ denn

**Тест №5. Выберите правильный вариант модального глагола в простом прошедшем времени.**

**1. Ich \_\_\_\_\_ nicht beten, ich horte nur mein Herz schlagen.**

1 \_\_\_\_\_ konnte

2 \_\_\_\_\_ kann

3 \_\_\_\_\_ konnte

**2. Er \_\_\_\_\_ doch immer an die Kleinen denken.**

1 \_\_\_\_\_ mußte

2 \_\_\_\_\_ muß

3 \_\_\_\_\_ mußte

**3. Ich \_\_\_\_\_ mich aufstutzen, aber ich \_\_\_\_\_ es nicht.**

1 \_\_\_\_\_ wollte, kannte

2 \_\_\_\_\_ wollte, konnte



- 3 \_\_\_\_\_ will, kann
4. **Alles \_\_\_\_\_ auch Täuschung sein.**
- 1 \_\_\_\_\_ kannte
- 2 \_\_\_\_\_ konnten
- 3 \_\_\_\_\_ konnte
5. **Aber als sie alle raus waren, \_\_\_\_\_ er die Tränen einfach laufen.**
- 1 \_\_\_\_\_ ließ
- 2 \_\_\_\_\_ läßt
- 3 \_\_\_\_\_ liebt
6. **Den nächsten Tag, Donnerstag, \_\_\_\_\_ ich frei haben.**
- 1 \_\_\_\_\_ sollte
- 2 \_\_\_\_\_ soil
- 3 \_\_\_\_\_ sollt
7. **Ich \_\_\_\_\_ nicht mutig angesehen haben, als ich antwortete:  
"Den Mut der Verzweiflung."**
- 1 \_\_\_\_\_ magte
- 2 \_\_\_\_\_ mag
- 3 \_\_\_\_\_ mochte
8. **Als er hinaus gehen \_\_\_\_\_, rief ihn abermals Murkers Stimme zurück.**
- 1 \_\_\_\_\_ will
- 2 \_\_\_\_\_ wollte
- 3 \_\_\_\_\_ wollten
9. **Wir \_\_\_\_\_ uns gestehen, falsch kalkuliert zu haben.**
- 1 \_\_\_\_\_ müßten
- 2 \_\_\_\_\_ mußte
- 3 \_\_\_\_\_ mußten
10. **Einen ganzen Berg Brot \_\_\_\_\_ er den Kleinen kaufen**
- 1 \_\_\_\_\_ wollte
- 2 \_\_\_\_\_ will
- 3 \_\_\_\_\_ wollten
11. **Du das nicht machen!**
- 1 \_\_\_\_\_ durftest
- 2 \_\_\_\_\_ darfst
- 3 \_\_\_\_\_ durfte
12. **Er \_\_\_\_\_ es, nach dem Essen auf dem Rücken zu liegen/**

- 1 \_\_\_\_\_ mag  
2 \_\_\_\_\_ mochte  
3 \_\_\_\_\_ mochte

13. Er steckte eine Zigarette in den Mund, aber \_\_\_\_\_ sie unangezündet.

- 1 \_\_\_\_\_ ließ  
2 \_\_\_\_\_ läßt  
3 \_\_\_\_\_ läßte

14. **Eigentlich \_\_\_\_\_ man uns dankbar sein.**

- 1 \_\_\_\_\_ soll  
2 \_\_\_\_\_ sollte  
3 \_\_\_\_\_ sollten

15. \_\_\_\_\_ ich das Oder nicht, das war für mich schon egal.

- 1 \_\_\_\_\_ durfte  
2 \_\_\_\_\_ durfte  
3 \_\_\_\_\_ durfte

16. Sie sagte: „Sie \_\_\_\_\_ Ihren Urlaub nehmen, Herr Doktor, und das Rauchen besser lassen.“

- 1 \_\_\_\_\_ sollte  
2 \_\_\_\_\_ sollen  
3 \_\_\_\_\_ sollten

17. Und ich \_\_\_\_\_ meine Vermittlertätigkeit niederlegen.

- 1 \_\_\_\_\_ konnte  
2 \_\_\_\_\_ kann  
3 \_\_\_\_\_ konnte

18. Ich \_\_\_\_\_ das Brot nicht mit ihnen teilen.

- 1 \_\_\_\_\_ will  
2 \_\_\_\_\_ wolltet  
3 \_\_\_\_\_ wollte

19. Und wann immer wir das Gespräch über das Wesen der Kunst begannen, \_\_\_\_\_ wir zuerst auf jenes höhere Wesen, das wir verehren, blicken.

- 1 \_\_\_\_\_ miissen

2 \_\_\_\_\_mupten

3 \_\_\_\_\_mupte

20. Du \_\_\_\_\_, aber \_\_\_\_\_ das nicht.

1 \_\_\_\_\_konntest, wolltest

2 \_\_\_\_\_kannst, willst

3 \_\_\_\_\_konnte, wollte

## VI. ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

### 19.03.04 Технология продукции и организация общественного питания

№ п/п	Наименование разделов и тем	Аудиторные часы				Самостоятельная работа (формы, часы)	Контроль	Формы текущего контроля
		Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Всего			
<b>Семестр 1,2,3,4,5</b>								
	<b>Тема 1.</b> Herzlich willkommen!		16		16	12	4	Устный и письменный опрос
	<b>Тема 2.</b> Eine Dienstreise		16		16	12	4	Устный опрос, деловая игра
	<b>Тема 3.</b> Ankunft in Deutschland		16		16	12	4	Презентация
	<b>Тема 4.</b> Im Hotel		18		18	12	4	Устный опрос, деловая игра
	<b>Тема 5.</b> In der Firma		16		16	12	4	Устный и письменный опрос
	<b>Тема 6.</b> Ein Kaufvertrag wird abgeschlossen		16		16	12	4	Устный и письменный опрос
	<b>Тема 7.</b> Wie sollen wir das bezahlen?		18		18	12	4	Устный и письменный опрос
	<b>Тема 8.</b> Auf der Messe		16		16	12	2	Устный опрос, проект, деловая игра
	<b>Тема 9.</b> Nach Hause		18		18	12	4	Устный опрос, деловая игра
	<b>Тема 10.</b> Wir bleiben		18		18	12	2	Устный и письменный

	Geschäftspartner							опрос
<b>Итого:</b>				-			-	<b>1-2 семестр - зачет; 3 семестр- экзамен</b>
<b>Всего по дисциплине 324</b>		-	<b>168</b>	-	<b>168</b>	<b>120</b>	<b>36</b>	

### 09.03.03. Прикладная информатика

№ п/п	Наименование разделов и тем	Аудиторные часы				Самостоятельная работа (формы, часы)	Контроль	Формы текущего контроля
		Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Всего			
<b>Семестр 1,2,3,4,5</b>								
	<b>Тема 1.</b> Herzlich willkommen!		16		16	16	4	Устный и письменный опрос
	<b>Тема 2.</b> Eine Dienstreise		16		16	16	4	Устный опрос, деловая игра
	<b>Тема 3.</b> Ankunft in Deutschland		16		16	16	4	Презентация
	<b>Тема 4.</b> Im Hotel		16		16	16	4	Устный опрос, деловая игра
	<b>Тема 5.</b> In der Firma		16		16	16	4	Устный и письменный опрос
	<b>Тема 6.</b> Ein Kaufvertrag wird abgeschlossen		16		16	16	4	Устный и письменный опрос
	<b>Тема 7.</b> Wie sollen wir das bezahlen?		16		16	16	4	Устный и письменный опрос
	<b>Тема 8.</b> Auf der Messe		16		16	16	2	Устный опрос, проект, деловая игра
	<b>Тема 9.</b> Nach Hause		16		16	16	4	Устный опрос, деловая игра
	<b>Тема 10.</b> Wir bleiben Geschäftspartner		18		18	18	2	Устный и письменный опрос
<b>Итого:</b>			<b>162</b>	-	<b>162</b>	<b>162</b>	<b>36</b>	<b>1-2 семестр -</b>

							<b>зачет; 3 семестр- экзамен</b>
<b>Всего по дисциплине 360</b>	-		-				

## ПРИЛОЖЕНИЯ

### Приложение 1

#### **Формирование балльной оценки по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)»**

В соответствии с «Положением о рейтинговой системе оценки успеваемости и качества знаний студентов в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего профессионального образования «Российский экономический университет имени Г.В. Плеханова» распределение баллов, формирующих рейтинговую оценку работы студента, осуществляется следующим образом:

Виды работ	Максимальное количество баллов
Посещаемость	20
Текущий и рубежный контроль	20
Творческий рейтинг	20
Промежуточная аттестация (экзамен/ зачет)	40
<b>ИТОГО</b>	<b>100</b>

#### **1. Посещаемость**

В соответствии с утвержденным рабочим учебным планом по программе по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» предусмотрено:

- 1 семестр - 21 пара практических занятий. За посещение 1 занятия студент набирает 0,9 балла.
- 2 семестр –21 пара практических занятий. За посещение 1 занятия студент набирает 0,9 балла.
- 3 семестр –21 пара практических занятий. За посещение 1 занятия студент набирает 0,9 балла.
- 4 семестр –21 пара практических занятий. За посещение 1 занятия студент набирает 0,9 балла
- 5 семестр –21 пара практических занятий. За посещение 1 занятия студент набирает 0,9 балла

#### **2. Текущий рубежный контроль**

Расчет баллов по результатам текущего и рубежного контроля в 1,2,3,4,5 семестре:

Форма контроля	Наименование раздела/ темы, выносимых на контроль	Форма проведения контроля (тест, контр. работа и др. виды контроля в соответствии с Положением)	Количество баллов, максимально
1. Текущий и рубежный контроль	<b>Тема 1.</b> Herzlich willkommen!	Устный и письменный опрос	6,6
	<b>Тема 2.</b> Eine Dienstreise	Устный и письменный опрос, деловая игра	6,6
	<b>Тема 3.</b> Ankunft in Deutschland	Презентация	6,6
			20
	<b>Тема 4.</b> Im Hotel	Деловая игра	6,6
	<b>Тема 5.</b> In der Firma	Устный и письменный	6,6

		опрос	
	<b>Тема 6.</b> Ein Kaufvertrag wird abgeschlossen	Устный и письменный опрос	6,6
			20
	<b>Тема 7.</b> Wie sollen wir das bezahlen?	Устный и письменный опрос	5
	<b>Тема 8.</b> Auf der Messe	Устный и письменный опрос, проект, деловая игра	5
	<b>Тема 9.</b> Nach Hause	Устный и письменный опрос	5
	<b>Тема 10.</b> Wir bleiben Geschäftspartner	Устный и письменный опрос	5
			20
<b>Всего</b>			<b>60</b>

\* - Тестирование студентов, которое включено в модульный график учебного процесса (рабочий учебный план) не включается в количество баллов, отводимых на проведение текущего и рубежного контроля.

### 3. Творческий рейтинг

Распределение баллов осуществляется по решению методической комиссии кафедры и результат распределения баллов за соответствующие виды работ представляются в виде следующей таблицы:

Наименование раздела/ темы дисциплины	Вид работы	Количество баллов
<b>Тема 1.</b> Herzlich willkommen!	Устный и письменный опрос	6,6
<b>Тема 2.</b> Eine Dienstreise	Устный опрос, деловая игра	6,6
<b>Тема 3.</b> Ankunft in Deutschland	Презентация	6,6
		20
<b>Тема 4.</b> Im Hotel	Деловая игра	6,6
<b>Тема 5.</b> In der Firma	Устный опрос	6,6
<b>Тема 6.</b> Ein Kaufvertrag wird abgeschlossen	Устный и письменный опрос	6,6
		20
<b>Тема 7.</b> Wie sollen wir das bezahlen?	Устный и письменный опрос	5
<b>Тема 8.</b> Auf der Messe	Устный и письменный опрос	5
<b>Тема 9.</b> Nach Hause	Устный и письменный опрос	5
<b>Тема 10.</b> Wir bleiben Geschäftspartner	Устный и письменный опрос	5
		20

<b>ИТОГО</b>		<b>60</b>
--------------	--	-----------

#### **4. Промежуточная аттестация**

Зачет по результатам изучения учебной дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» в 1,2,3,4,5 семестре проводится в письменной форме. Зачет состоит из 2 заданий, включающих: 1) перевод текста (500-600 печ. знаков), содержащего изученный лексико-грамматический материал, без словаря;

2) грамматический тест (10-15 заданий).

Оценка по результатам зачета выставляется исходя из следующих критериев:

- 1 задание - 20 баллов;
- 2 задание – 20 баллов

**Итоговый балл** формируется суммированием баллов за промежуточную аттестацию и баллов, набранных перед аттестацией. Приведение суммарной балльной оценки к четырехбалльной шкале производится следующим образом:

**Перевод 100-балльной рейтинговой оценки по дисциплине в традиционную четырехбалльную**

<b>100-балльная система оценки</b>	<b>Традиционная четырехбалльная система оценки</b>
85 – 100 баллов	оценка «отлично»/«зачтено»
70 – 84 баллов	оценка «хорошо»/«зачтено»
50 – 69 баллов	оценка «удовлетворительно»/«зачтено»
менее 50 баллов	оценка «неудовлетворительно»/«не зачтено»



*Приложение 2*  
*Пример билета (зачет)*

Министерство образования и науки Российской Федерации  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего  
образования  
“Российский экономический университет имени Г.В. Плеханова”  
Ивановский филиал  
Кафедра Гуманитарных и естественнонаучных дисциплин

БИЛЕТ № 1  
по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)»

Вопрос 1. Übersetzen Sie den Text ohne Wörterbuch.  
Вопрос 2. Machen Sie einen grammatischen Test.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_  
(подпись)